

DODATEK č. 34
ke smlouvě evidenční číslo 02118/2006/DSH

**o závazku veřejné služby v drážní dopravě k zajištění základní dopravní
obslužnosti území Moravskoslezského kraje**

(dále jen „Dodatek“)

Článek 1
SMLUVNÍ STRANY

1. Moravskoslezský kraj

Sídlo : Ostrava, 28. října 117, PSČ 702 18
Zastoupen :

IČ : 70890692
DIČ : CZ70890692
Bankovní spojení : XXXXXX
Číslo účtu : XXXXXX
VS : XXXXXX

(dále jen „Objednatel“)

2. České dráhy, a.s.

Sídlo : Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15
Zastoupené : XXXXXX
IČ : 70994226
DIČ : CZ70994226
Bankovní spojení : XXXXXX
Číslo účtu : XXXXXX
Zápis do obchodního rejstříku: Městský soud Praha, 1. 1. 2003, oddíl B, vložka 8039

(dále jen „Dopravce“)

Článek 2

Smluvní strany shodně prohlašují, že dne 8. 12. 2006 společně uzavřely Smlouvu o závazku veřejné služby v drážní dopravě k zajištění základní dopravní obslužnosti území Moravskoslezského kraje, vedenou u Objednatele pod evidenčním číslem 02118/2006/DSH. K této smlouvě smluvní strany uzavřely:

- a) dne 22. 12. 2006 dodatek č. 1 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D1/2006/DSH,
- b) dne 7. 12. 2007 dodatek č. 2 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D2/2007/DSH,
- c) dne 21. 12. 2007 dodatek č. 3 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D3/2007/DSH,
- d) dne 13. 6. 2008 dodatek č. 4 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D4/2008/DSH,
- e) dne 12. 12. 2008 dodatek č. 5 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D5/2008/DSH,
- f) dne 11. 2. 2009 dodatek č. 6 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D6/2009/DSH,
- g) dne 7. 5. 2009 dodatek č. 7 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D7/2009/DSH,
- h) dne 10. 9. 2009 dodatek č. 8 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D8/2009/DSH,
- i) dne 30. 11. 2009 dodatek č. 9 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D9/2009/DSH,

- j) dne 11. 12. 2009 dodatek č. 10 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D10/2009/DSH,
- k) dne 20. 1. 2010 dodatek č. 11 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D11/2010/DSH,
- l) dne 9. 12. 2010 dodatek č. 12 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D12/2010/DSH,
- m) dne 29. 12. 2010 dodatek č. 13 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D13/2010/DSH,
- n) dne 20. 6. 2011 dodatek č. 14 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D14/2011/DSH,
- o) dne 8. 12. 2011 dodatek č. 15 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D15/2011/DSH,
- p) dne 18. 1. 2012 dodatek č. 16 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D16/2012/DSH,
- r) dne 29. 2. 2012 dodatek č. 17 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D17/2012/DSH,
- s) dne 26. 10. 2012 dodatek č. 18 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D18/2012/DSH,
- t) dne 6. 12. 2012 dodatek č. 19 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D19/2012/DSH,
- u) dne 19. 8. 2013 dodatek č. 20 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D20/2013/DSH,
- v) dne 23. 12. 2013 dodatek č. 21 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D21/2013/DSH,
- y) dne 29. 7. 2014 dodatek č. 22 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D22/2014/DSH,
- z) dne 12. 12. 2014 dodatek č. 23 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D23/2014/DSH,
- aa) dne 13. 4. 2015 dodatek č. 24 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D24/2015/DSH,
- ab) dne 24. 11. 2015 dodatek č. 25 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D25/2015/DSH,
- ac) dne 21. 12. 2015 dodatek č. 26 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D26/2015/DSH,
- ad) dne 27. 6. 2016 dodatek č. 27 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D27/2016/DSH,
- ae) dne 7. 12. 2016 dodatek č. 28 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D28/2016/DSH,
- af) dne 5. 1. 2017 dodatek č. 29 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D29/2017/DSH,
- ag) dne 8. 12. 2017 dodatek č. 30 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D30/2017/DSH,
- ah) dne 22. 2. 2018 dodatek č. 31 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D31/2018/DSH,
- ai) dne 31. 8. 2018 dodatek č. 32 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D32/2018/DSH,
- aj) dne 14. 12. 2018 dodatek č. 33 smlouvy, evidenční číslo 02118/2006/D33/2018/DSH

Pro označení smlouvy číslo 02118/2006/DSH ve znění uvedených dodatků se dále užívá pojem „Smlouva o ZVS“.

Smluvní strany se dohodly na tomto doplnění a změně Smlouvy o ZVS:

1. V Článku 6 se doplňuje nový odstavec 10 takto: Prokazatelná ztráta dle této smlouvy je uvedena bez daně z přidané hodnoty a podléhá platným daňovým zákonům. V případě takové změny daňových zákonů, na základě které bude prokazatelná ztráta (kompenzace) podléhat dani z přidané hodnoty, je dopravce oprávněn od účinnosti takové legislativní změny připočítat k prokazatelné ztrátě (kompenzaci) daň z přidané hodnoty v zákonné výši.
2. V souvislosti s Cenovým výměrem Ministerstva financí ČR č. 02/2018, kterým je od 1. 9. 2018 nařízeno poskytovat zlevněné jízdné pro děti, mládež, studenty a seniory, je upraven mechanismus výpočtu skutečných tržeb po rozšíření a to od měsíce září roku 2018 z důvodu nabytí platnosti od 1. 9. 2018, dále pro rok 2019. Ustanovení Čl. 14 odst. 1 Smlouvy se tímto dodatkem mění a nově zní:
 1. V souvislosti s rozšířením možnosti odbavení cestujících na jednotlivé jízdenky ODIS vydané pro cestování v rámci tarifních zón REGION (dále jen „jízdenka REGION“) ve vlacích Dopravce na níže uvedených tratích od 1. 1. 2017, bude Dopravce evidovat prodej těchto jízdenek, dle Přílohy č. 1 tohoto dodatku, která blíže specifikuje princip a metodiku porovnání. Za každý kalendářní rok, počínaje rokem 2017, bude (A) součet (i) skutečných tržeb za jízdenky REGION příslušného kalendářního roku (od 1. 9. 2018 dle mechanismu uvedeného v Příloze č. 1 tohoto dodatku) a (ii) skutečných tržeb za jednotlivé jízdenky v tarifu Dopravce v uvedených úsecích níže uvedených tratí příslušného kalendářního roku (od 1. 9. 2018 dle mechanismu uvedeného v Příloze č. 1 tohoto dodatku) porovnán s (B) součtem (i) tržeb za jízdenky REGION během kalendářního roku 2016, tj. včetně pilotního provozu ve vlacích ČD v úseku Český Těšín (Czeski Cieszyn) – Mosty u Jablunkova zastávka (Mosty koło Jabłonkowa przystanek), za období 1. 1. 2016 – 31. 12. 2016 a (ii) tržeb za jednotlivé jízdenky v tarifu Dopravce v uvedených úsecích níže uvedených tratí v kalendářním roce 2016, dle Přílohy č. 1 tohoto dodatku. Případný rozdíl (dále jen „rozdíl“) v neprospěch součtu za každý kalendářní rok, počínaje rokem 2017 (tj. v neprospěch (A) součtu), bude dorovnán Objednatelem Dopravci v rámci celoročního vyúčtování. Podílování rozdílu a vykazování jako výnosů dálkové, resp. regionální dopravy se řídí koeficienty dle Přílohy č. 5 dodatku č. 31 Smlouvy, která vychází z přepravních průzkumů na území ODIS.

Oblast uznávání jízdenky REGION pro období roku 2017 a od roku 2018 jsou specifikovány v příloze č. 1 tohoto dodatku.

Článek 3 Závěrečná ustanovení

1. Obě smluvní strany prohlašují, že bezvýhradně souhlasí se všemi ustanoveními tohoto Dodatku, což stvrzují svými podpisy.
2. Smluvní strany prohlašují, že plnění povinností dopravce vyplývající z čl. 14 odst. 1 Smlouvy se týká období počínaje dnem 1. 9. 2018, a povinnostmi plynoucími z tohoto ustanovení se řídí od 1. 9. 2018 a proto mu od tohoto data náleží případná úhrada prokazatelné ztráty podle tohoto dodatku smlouvy.
3. Tento dodatek smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
4. Ustanovení Smlouvy o ZVS tímto Dodatkem neupravená zůstávají v platnosti beze změny.
5. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou poskytovatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje poskytovatelem použity. Poskytovatel při zpracovávání osobních údajů dodržuje platné právní předpisy. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje www.msk.cz.
6. Tento Dodatek je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel si ponechá dvě vyhotovení a dopravce obdrží tři vyhotovení.
7. Nedílnou součástí tohoto dodatku je:
 - Příloha č. 1 - Princip porovnání tržeb před rozšířením a po rozšíření uznávání jednotlivé jízdenky REGION ve vlacích Dopravce
8. Doložka platnosti právního jednání podle ust. § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:
 - K uzavření tohoto Dodatku Smlouvy o ZVS má objednatel souhlas rady kraje udělený usnesením č. ze dne 2019.

V Ostravě dne

V Praze dne

za Objednatele

za Dopravce
XXXXXX
předseda představenstva

za Dopravce
XXXXXX
člen představenstva

PŘÍLOHA Č. 1

PRINCIP POROVNÁNÍ TRŽEB PŘED ROZŠÍŘENÍM A PO ROZŠÍŘENÍ UZNÁVÁNÍ JEDNOTLIVÉ JÍZDENKY REGION VE VLACÍCH DOPRAVCE

1. Stanovení výše tržeb před rozšířením zahrnuje (i) tržby za jednotlivé jízdenky REGION během roku 2016, tj. včetně pilotního provozu ve vlacích Dopravce v úseku Český Těšín (Czeski Cieszyn) – Mosty u Jablunkova zastávka (Mosty koło Jabłonkowa przystanek), za období 1. 1. 2016 – 31. 12. 2016 a (ii) tržby za jednotlivé jízdenky v tarifu Dopravce v roce 2016, v uvedených úsecích tratí dle odst. 3.
2. Stanovení výše tržeb po rozšíření zahrnuje (i) skutečné tržby za jednotlivé jízdenky REGION v uvedených úsecích tratí dle odst. 3 v daném kalendářním roce a (ii) skutečné tržby za jednotlivé jízdenky v tarifu Dopravce v uvedených úsecích tratí dle odst. 3 v daném kalendářním roce.

V souvislosti s Cenovým výměrem Ministerstva financí ČR č. 02/2018, kterým je od 1. 9. 2018 nařízeno poskytovat zlevněné jízdné pro děti, mládež, studenty a seniory, je upraven mechanismus stanovení „výše tržeb po rozšíření“ a to od měsíce září roku 2018 včetně z důvodu nabytí platnosti od 1. 9. 2018, dále pro rok 2019 následovně:

(i) „skutečné tržby za jednotlivé jízdenky REGION“ po rozšíření představují částku, která se vypočítá jako součet:

- (a) XXXXXX,
- (b) XXXXXX,
- (c) XXXXXX,
- (d) XXXXXX a
- (e) XXXXXX;

(ii) „skutečné tržby za jednotlivé jízdenky v tarifu Dopravce“ po rozšíření představují částku, která se vypočítá jako součet:

- (a) XXXXXX,
- (b) XXXXXX,
- (c) XXXXXX a
- (d) XXXXXX.

3. Výčet tratí s odbavením cestujících na jednotlivé jízdenky REGION (dále jen „určený obvod ODIS“):

Určený obvod ODIS pro období roku 2017 (tj. 1. 1. 2017 – 31. 12. 2017):

Trať 270	Bohumín – Polom;
Trať 270	Studénka – Mošnov, Ostrava Airport;
Trať 276	Suchdol nad Odrou – Budišov nad Budišovkou;
Trať 292	Krnov – Jindřichov ve Slezsku;
Trať 298	Třemešná ve Slezsku – Osoblaha;
Trať 310	Opava východ – Moravský Beroun;
Trať 317	Opava východ – Hlučín;
Trať 320	Bohumín – Mosty u Jablunkova zastávka (včetně již integrovaného úseku Český Těšín – Mosty u Jablunkova zastávka);
Trať 321	Opava východ – Český Těšín;

Trať 322	Český Těšín – Frýdek Místek;
Trať 323	Ostrava hl.n. – Valašské Meziříčí;
Trať 324	Frydlant nad Ostravicí – Ostravice;
Trať 325	Studénka – Veřovice;
Trať 326	Dětmarovice – Petrovice u Karviné

Určený obvod ODIS pro období od roku 2018 (tj. od 1. 1. 2018 dále):

Trať 270	Bohumín – Polom;
Trať 270	Studénka – Mošnov, Ostrava Airport;
Trať 276	Suchdol nad Odrou – Budišov nad Budišovkou;
Trať 277	Suchdol nad Odrou – Fulnek;
Trať 278	Suchdol nad Odrou – Nový Jičín město;
Trať 279	Studénka – Bilovec;
Trať 292	Krnov – Jindřichov ve Slezsku;
Trať 298	Třemešná ve Slezsku – Osoblaha;
Trať 310	Opava východ – Moravský Beroun;
Trať 311	Valšov – Rýmařov;
Trať 315	Opava – Hradec nad Moravicí;
Trať 317	Opava východ – Hlučín;
Trať 318	Kravaře ve Slezsku – Chuchelná;
Trať 320	Bohumín – Mosty u Jablunkova zastávka (včetně již integrovaného úseku Český Těšín – Mosty u Jablunkova zastávka);
Trať 321	Opava východ – Český Těšín;
Trať 322	Český Těšín – Frýdek Místek;
Trať 323	Ostrava hl.n. – Valašské Meziříčí;
Trať 324	Frydlant nad Ostravicí – Ostravice;
Trať 325	Studénka – Veřovice;
Trať 326	Dětmarovice – Petrovice u Karviné

- Dopravce bude evidovat prodej jednotlivých jízdenek REGION pro potřeby odbavování cestujících na jednotlivé jízdenky REGION vydané pro cestování v rámci tarifních zón REGION ve vlacích Dopravce. Evidence bude členěna podle druhu jízdenek, kusů a prodejů se základní sazbou a bez základní sazby.
- Pro účely porovnání tržeb před rozšířením a po rozšíření uznávání jednotlivých jízdenek REGION Dopravcem, je podíl z jízdních dokladů Tarifu Dopravce vyjádřen tak, aby odpovídal struktuře jízdních dokladů ODIS určených pro jednotlivou jízdu v Tarifu ODIS platných ve veřejné drážní osobní dopravě ke dni 1. 1. 2017. Výše všech tržeb Dopravce je stanovena souhrnně za celý rozsah osobní dopravy (regionální, dálková) v určeném obvodu ODIS na území Moravskoslezského kraje. Přírážky k jízdnému, částky, respektive pokuty hrazené cestujícími ve smyslu Smluvních přepravních podmínek ODIS a ve smyslu Smluvních přepravních podmínek Dopravce pro veřejnou drážní osobní dopravu jsou výnosem Dopravce a nejsou předmětem výše tržeb za jednotlivé jízdenky v tarifu Dopravce v rámci tohoto porovnání.
- Výše tržeb před rozšířením za jednotlivé jízdenky v tarifu TR10 dle odst. 1 této Přílohy bude pravidelně upravována pro příslušný kalendářní rok dle průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za měsíc říjen předcházejícího roku, vyhlášeného Českým statistickým úřadem, vždy v rámci výpočtu a porovnání tržeb pro daný kalendářní rok, přičemž tento index bude přesně definován a uveden vždy v Přehledu o tržbách dle odst. 8 této Přílohy.
- V případě návrhu významnější změny rozsahu dopravních výkonů (alespoň 5 % nárůst nebo pokles), významnější změny frekvence cestujících či při zásadních změnách dopravních řešení nebo při změnách jízdného či přepravních podmínek (včetně rozsahu platnosti jízdních dokladů ODIS ve vlacích Dopravce) může kterákoliv smluvní strana vyvolat jednání ohledně návrhu úpravy výše tržeb před integrací pro následující kalendářní rok. Jednání je vyvoláno písemnou formou, přičemž smluvní strana, která jednání vyvolala, do 30 dnů od oznámení předá ostatním smluvním stranám podkladové materiály (např. souhrn z předmětných frekvenčních sčítacích kampaní), jež budou předmětem dalších jednání. Smluvní strany si poskytnou maximální součinnost tak, aby jednání k předloženým podkladovým materiálům byla ukončena do 60 dnů od jejich předložení.

8. Přehled o skutečných měsíčních tržbách Dopravce za uznávání jednotlivých jízdenek REGION (dále jen „Přehled o tržbách“) provádí Dopravce ve spolupráci s Objednatelem pravidelně 1x měsíčně dle vzoru uvedeného v Příloze č. 6 Dodatku č. 31 Smlouvy o ZVS. Dopravce zašle Objednateli nejpozději do 25. dne bezprostředně následujícího měsíce Přehled o tržbách za příslušný měsíc. Objednatel do 10 kalendářních dnů od obdržení měsíčního Přehledu o tržbách zašle Dopravci odsouhlasení nebo námítky a připomínky k přepracování zasláního Přehledu o tržbách. V případě námitek zašle Dopravce opravený Přehled o tržbách do 10 kalendářních dnů zpět Objednateli k odsouhlasení.

Za Objednatele provádí kontrolu tržeb z jízdného ODIS a odsouhlasení měsíčního Přehledu o tržbách zástupce Objednatele Koordinátor ODIS s.r.o., Na Hradbách 1440/16, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, IČO 64613895 (dále také jako „KODIS“).

Společnost Koordinátor ODIS s.r.o., byla založena pro plnění úkolů při zřizování a koordinaci integrovaných veřejných služeb v přepravě cestujících. Objednatel pověřil KODIS k plnění úkolů souvisejících s dopravní obsluhností území Objednatele.

9. Dopravce předloží celkový roční Přehled o tržbách za období uplynulého kalendářního roku za součinnosti Objednateli do 15.1. Roční Přehled o tržbách bude obsahovat porovnání stavu tržeb před rozšířením uznávání jednotlivých jízdenek REGION a po rozšíření uznávání jednotlivých jízdenek REGION, včetně případného rozdílu tržeb (dále jen „rozdíl“). V případě neprospěchu součtu výše tržeb po rozšíření dle odst. 2, bude takový rozdíl dorovnán Objednatelem Dopravci v rámci celoročního vyúčtování.